

WHO/Europe brief – transgender health in the context of ICD-11

WHO/Europa I korthet – transkjønns helse i rammen av ICD-11

- [What is ICD-11?](#)
- [What does the ICD revision aim to do for transgender health?](#)
- [What is transgender and what are the main health concerns of transgender people?](#)
- [What is gender-affirmative health care?](#)

What is ICD-11?

The 11th edition of the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-11), is a document that provides standardized data and vocabulary to help diagnose and monitor health problems around the world. It includes revised “codes”. The international system of codes is used by health professionals to classify a disease or health condition for multiple use. These newly revised ICD-11 codes will impact provisions of care and health financing, with new changes to reflect modern understandings of sexual health and gender identity.

[Back to top](#)

What does the ICD revision aim to do for transgender health? Hva gjør ICD revisjonen for transpersoners helse (transgender health)

ICD-11 has redefined gender identity-related health, replacing diagnostic categories like ICD-10’s “transsexualism” and “gender identity disorder of children” with “gender incongruence of adolescence and adulthood” and “gender incongruence of childhood”, respectively. Gender incongruence has thus broadly been moved out of the “Mental and behavioural disorders” chapter and into the new “Conditions related to sexual health” chapter. This reflects evidence that trans-related and gender diverse identities are not conditions of mental ill health, and classifying them as such can cause enormous stigma.

ICD-11 har re-definert kjønnsidentitet relatert helse, ved å erstatte diagnostiske kategorier som ICD-10s «transseksualisme» og «kjønnsidentitets forstyrrelse hos barn» med henholdsvis «kjønnsinkongruens i ungdoms og voksen alder» og «kjønnsinkongruens i barndommen». Kjønnsinkongruens har på den måten på bredt grunnlag blitt flyttet ut fra kapitlet om «Mentale og atferdsmessige forstyrrelser» til det nye «Tilstander relatert til seksuell helse» kapitlet. Dette reflekterer bevis på at trans-relaterte og kjønns mangfoldige identiteter ikke er tilstander med dårlig mental helse, og at å klassifisere dem som sådan kan forårsake enorme stigma.

Inclusion of gender incongruence in the ICD should ensure transgender people’s access to gender-affirming health care, as well as adequate health insurance coverage for such services. Recognition in the ICD also acknowledges the links between gender identity, sexual behaviour, exposure to violence and sexually transmitted infections.

Inklusjonen av kjønnsinkongruens i ICD skulle sikre transpersoners adgang til positiv kjønnsbekreftende (gender affirming) helsetilbud, så vel som helseforsikringsdekning av slike tilbud (det er pr. i dag ikke tilfellet i Norge, vår anm.). Annerkjennelsen i ICD vektlegger også sammenhengen mellom kjønnsidentitet, seksuell atferd, utsatthet for vold og seksuelt overførbare infeksjoner.

[Back to top](#)

What is transgender and what are the main health concerns of transgender people?

Hva er transkjønn og hva er de viktigste bekymringer for transpersoner?

There is a growing commitment in public health to understand and improve the health and well-being of transgender people and other gender minorities, who comprise an estimated 0.3–0.5% (25 million) of the global population. The adoption of the 2030 Agenda for Sustainable Development and its pledge to “leave no one behind” has given renewed impetus to this movement.

Det er en økende forpliktelse i offentlig helse til å forstå og forbedre helsetilstand og velbefinnende for transpersoner og andre kjønnsminoriteter. Som utgjør 0,3-0,5% (25 millioner) av verdens befolkning. Adopsjonen av 2030 Agendaen for Bærekraftig Utvikling og den løfte om ikke å «la noen stå igjen» har gitt ny drivkraft til denne bevegelsen

Transgender is an umbrella term that describes a diverse group of people whose internal sense of gender is different than that which they were assigned at birth. Transgender refers to gender identity and gender expression, and has nothing to do with sexual orientation. The term is increasing in familiarity globally, although other culturally specific terms may be used to describe people who have non-binary gender identities.

Transkjønn er et paraplybegrep som beskriver er mangfoldig gruppe mennesker hvis indre følelse av kjønn er forskjellig fra hva som ble tildelt dem ved fødsel. Transkjønn refererer til kjønnsidentitet og kjønnsuttrykk og har intet å gjøre med seksuell orientering. Begrepet er tiltakende kjent globalt, selv om andre spesifikke begrep kan bli benyttet for å beskrive ikke-binære kjønnsidentiteter.

Transgender people share many of the same health needs as the general population, but may have other specialist health-care needs, such as gender-affirming hormone therapy and surgery. However, evidence suggests that transgender people often experience a disproportionately high burden of disease, including in the domains of mental, sexual and reproductive health. Some transgender people seek medical or surgical transition, others do not.

Transpersoner deler mange av de samme helsebehovene som befolkningen i sin alminnelighet, men mange har andre spesialiserte helse behov, så som kjønnsbekreftende hormonbehandling og kirurgi. Imidlertid foreligger det bevisførsel for at transpersoner ofte opplever en uforholdsmessig høy sykdomsbyrde, inklusive mental, seksuell og reproduktiv helse. Noen transpersoner søker medisinsk og kirurgisk kjønnsendring, andre ikke.

Similar to other lesbian, gay, bisexual, transgender, queer or intersex (LGBTQI) populations, the trans community is at an increased risk of mental ill health related to transphobia, discrimination and violence. Transphobia and discrimination are major barriers to health-care access, and can result in increased risk of health concerns unrelated to gender or sexuality. Evidence also suggests that young transgender people are at an increased risk of HIV and sexually transmitted infections, compared to their age peers.

På linje med andre lesbiske, homoseksuelle, biseksuelle, skeive og intersex (LHBTSI) populasjoner, er transbefolkningen utsatt for øket risiko for dårlig mental helse knyttet til transfobi, diskriminering og vold. Transfobi og diskriminering er betydelige hindringer for adkomst til helsehjelp og kan resultere i risiko for helsebekymringer som er uavhengige av kjønn og seksualitet. Det er også bevis for at unge transpersoner har høyere risiko for HIV og seksuelt overførbare infeksjoner.

Legal gender recognition, represented through documents reflecting a person's gender identity, is important for protection, dignity and health. Many countries in the WHO European Region impose a number of conditions on changing documents, including the requirement to undergo sterilization. Human rights bodies conclude that these sterilization requirements run counter to respect for bodily integrity, self-determination and human dignity, and can cause and perpetuate discrimination against transgender people.

Juridisk anerkjennelse, representert ved dokumenter som reflekterer en persons kjønnsidentitet, er viktig for beskyttelse, verdighet og helse. Mange WHO land i den europeiske regionen pålegger en rekke forutsetninger for endring av dokumenter som inkluderer krav om sterilisering. Menneskerettighets organer konkluderer med at disse steriliseringskravene er i motsetning til kroppslig integritet, selvbestemmelse og menneskelig verdighet, og kan vedlikeholde diskriminering mot transpersoner.

[Back to top](#)

What is gender-affirmative health care?

Hva er positiv kjønnsbekreftende (gender affirmative) helsehjelp?

Gender-affirmative health care can include any single or combination of a number of social, psychological, behavioural or medical (including hormonal treatment or surgery) interventions designed to support and affirm an individual's gender identity.

Positiv kjønnsbekreftende helsehjelp kan inkludere enkelte eller kombinasjoner av flere sosiale, psykologiske, atferdsmessige og medisinske (inklusive hormonell eller kirurgisk behandling) tiltak designet for å støtte og positivt bekrefte (afgfrim) en persons kjønnsidentitet